

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 51 (1933)
Heft: 78

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Montag, 3. April
1933

Berne
Lundi, 3 avril
1933

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Son- und Feiertage

Ll. Jahrgang — L^{re} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 78

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Étranger: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Étranger: 65 cts.)

N° 78

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-
register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handels-
marken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di com-
mercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Traité de commerce entre le Canada et l'Allemagne. / France: Importation des
truites fraîches mesurant jusqu'à 30 centimètres de longueur (no Ex. 45 du tarif). /
Grèce: Clearingabkommen. — Oesterreichischer Clearing. — Clearing avec l'Autriche. /
Ungarn: Clearingabkommen. — Hongrie: Accord de clearing. / Schweiz. Nationalbank,
Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire. / Schweizerischer Geld-
markt. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der Schuldbrief per Fr. 5000, lautend auf Otto Tanner-Räas, in Benken,
als Schuldner, und auf den Inhaber als Gläubiger, dessen letzter Inhaber
Karl Mosmann, in Schaffhausen, war, und der am 24. Juni 1912 errichtet
und im Jahre 1915 abbezahlt worden ist, wird vermisst. Der derzeitige In-
haber dieses Schuldbriefes, oder wer sonst in der Lage ist, über den Verbleib
desselben Auskunft zu geben, wird aufgefordert, dies binnen Jahresfrist, von
der Publikation dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an ge-
rechnet, auf der Bezirksgerichtskanzlei Andelfingen zu melden, ansonst der
Schuldbrief als kraftlos erklärt, und dessen Löschung im Grundbuch ange-
ordnet würde. (W 154)

Andelfingen, den 31. März 1933.

Bezirksgerichtskanzlei Andelfingen.

Der unbekannte Inhaber des Mantels zu der 4% Obligation Nr. 26481
von Fr. 5000 der Schweizerischen Volksbank Bern, wird hiermit aufge-
fordert, den genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentli-
chung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls
er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungs-
verbot erlassen. (W 146)

Bern, den 27. März 1933.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Es werden folgende Obligationen der Luzerner Kantonalbank vermisst:
Nr. 117041 Fr. 500 zu 4% verzinslich, auf den Inhaber lautend, angegan-
gen den 15. April 1928, mit Jahrescoupons pro 4. April 1932 bis 4. April
1938. Nrn. 67456/57 je Fr. 2500 zu 4% verzinslich, auf den Inhaber
lautend, angegangen den 1. Januar 1920, ohne Coupons.

Die Inhaber werden aufgefordert, diese Obligationen innerhalb drei
Jahren, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Amtsgerichts-
präsidenten von Luzern-Stadt vorzuweisen, andernfalls dieselben totgerufen
werden. (W 149)

Luzern, den 29. März 1933.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt:
Glanzmann.

Zufolge heutigen Beschlusses des Bezirksgerichts Kreuzlingen wird der
allfällige Inhaber des nachbezeichneten Schuldbriefes aufgefordert, sich
binnen der Frist eines Jahres, von der Publikation an gerechnet, beim
Grundbuchamt Gottlieben in Tägerwilen zu melden, ansonst der vermisste
Titel als kraftlos erklärt wird: Schuldbrief per Fr. 10,000, d. d. 1. Oktober
1930 (Pfandprotokoll Bd. U, Seite 229, Nr. 86), lautend auf Richard Seifert,
geb. 1882, Hühnerzuchtfarm, Tägerwilen, als Schuldner und Pfandgegen-
ständ, zugunsten des Inhabers. (W 150)

Romanshorn, den 29. März 1933. Gerichtskanzlei Kreuzlingen.

Zufolge heutigen Beschlusses des Bezirksgerichts Kreuzlingen wird der
allfällige Inhaber des nachbezeichneten Schuldbriefes aufgefordert, sich
binnen der Frist eines Jahres, von der Publikation an gerechnet, beim
Grundbuchamt Ermatingen zu melden, ansonst der vermisste Titel als kraft-
los erklärt wird: Schuldbrief per Fr. 500, d. d. 8. Mai 1856 (Pfandprotokoll
Ermatingen, Bd. E, Seite 45, Nr. 570), lautend auf Marx Läubli, «Bügen»/
Ermatingen, als Schuldner, und Jean Leonhard Kreis, daselbst, als Gläu-
biger. (W 151)

Romanshorn, den 29. März 1933. Gerichtskanzlei Kreuzlingen.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die IV. Kammer des Obergerichtes des Kts. Zürich hat mit Beschluss vom
23. März 1933 die erfolglos aufgerufenen:

- Kaufschuldbrief für Fr. 387, datiert 3. November 1853, ursprünglich auf
Johannes Meier, alt Gemeindegemeinder in Oberhasli, jetzt auf Johannes
Meier, Bezirksrat, daselbst, zugunsten des Kaspar Marthaler, Hein-
richen, in Oberhasli;

- Schuldbrief für Fr. 2600, datiert 5. September 1921, auf Heinrich Bert-
sch-Meier, in Nassenwil-Niederhasli, zugunsten der Frl. Luise Meier,
daselbst, (W 153)

als kraftlos erklärt.
Dielsdorf, den 31. März 1933. Namens des Bezirksgerichtes,
Der Gerichtsschreiber: Dr. Weymuth.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Beteiligungen usw. — 1933. 28. März. Unter der Firma Stellux
Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Zürich, am 24. März 1933 auf unbe-
schränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die da-
uernde Verwaltung von Beteiligungen an dritten Unternehmungen. Das Ak-
tienkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende, voll
einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft
ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende
Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen
seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeich-
nung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Ein-
ziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Werner Bolliger, Kauf-
mann, von und in Zürich. Geschäftslokal: Stadthausquai 7.

29. März. Unter der Firma Immobiliengenossenschaft Elfriede hat sich,
mit Sitz in Zürich, am 29. März 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Ge-
nossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb, die Ueberbauung, Ver-
waltung und Verwertung von Grundeigentum, wie auch die Tüftung aller
mit diesem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehender Geschäfte.
Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils aus-
gegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 1000. Ueber die
Aufnahme neuer Mitglieder beschliesst auf schriftliche Anmeldung hin der Vor-
stand. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen An-
teilschein zu Fr. 1000 zu zeichnen und bar einzuzahlen. Die Uebertragung von
Anteilscheinen unterliegt der Genehmigung des Vorstandes. Mit der gültigen
Uebertragung aller Anteilscheine erlischt die Mitgliedschaft des Betreffenden.
Im übrigen kann der Austritt auf sechsmonatliche schriftliche Kündigung hin
je auf Ende eines Geschäfts-(Kalender-)Jahres erfolgen. Dem Ausstretenden
werden seine Anteilscheine mit je Fr. 1000 zurückbezahlt; damit erlischt je-
der weitere Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Für die Aufstellung
der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Der nach
Abzug aller Unkosten und der nach kaufmännischen Grundsätzen nötigen
Abschreibungen verbleibende Reingewinn steht zur Verfügung der General-
versammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich
das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen
Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind:
Die Generalversammlung, der Vorstand von 1—3 Mitgliedern und die Kon-
trollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; er bestimmt
die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeich-
nung fest. Einziger Vorstand mit Einzelunterschrift ist zurzeit Carl Steiner,
Verwalter, von Dettighofen (Thurgau), in Zürich. Geschäftslokal: Feldegg-
strasse 49, Zürich 8 (bei Carl Steiner).

Bern — Berne — Berna Bureau Biel

1933. 23. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Mercure S. A.
Confections, Betrieb eines Damenkonfektionsgeschäftes und Verkauf von
Damenkonfektion en détail und en gros, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Biel
(S. H. A. B. Nr. 283 vom 4. Dezember 1931, Seite 2586), hat sich durch Be-
schluss der Generalversammlung vom 9. März 1933 aufgelöst. Aktiven und
Passiven sind von der Kommanditgesellschaft «Jean Bouloires & Cie.»,
in Biel, übernommen worden. Die Firma «Mercure S. A. Confections», in
Biel, ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

28. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Fabrique d'horlogerie:
La Glycine, mit Hauptsitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 134 vom 12. Juni 1923,
Seite 1161), hat in den Generalversammlungen vom 26. Februar und 20. März
1933 ihre Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus 1—4
Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgetreten Charles Perret und
Georges Flury. Deren Unterschriften sind erloschen. Zurzeit ist einziges
Verwaltungsratsmitglied Fernand Engel, Vater, von Eggwil, Fabrikant, in
Biel. Zu Prokuristen wurden ernannt: Fernand Engel, Sohn, Uhrentechniker,
Vital Engel, Kaufmann, und Louis Paul Engel, Uhrentechniker, alle von
Eggwil, in Biel. Die Gesellschaft wird rechtsgültig vertreten durch Einzel-
unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Fernand Engel, Vater oder durch
Kollektivunterschrift zweier Prokuristen. Die übrigen, bereits publizierten
Tatsachen bleiben unverändert.

28. März. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft Manufacture
d'horlogerie Pretto S. A., mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 258 vom 3. No-

vember 1927, Seite 1939) sind ausgetreten: Charles Perret und Georges Flury. Deren Unterschriften sind erloschen. Zurzeit ist einziges Verwaltungsratsmitglied Fernand Engel, Vater, von Eggwil, Fabrikant, in Biel. Zu Prokuristen wurden ernannt: Fernand Engel, Sohn, Uhrentechniker, Vital Engel, Kaufmann, und Louis Paul Engel, Uhrentechniker, alle von Eggwil, in Biel. Die Gesellschaft wird rechtsgültig vertreten durch Einzelunterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Fernand Engel, Vater oder durch Kollektivunterschrift zweier Prokuristen.

Bureau de Neuveville

29 mars. La raison **Bendicht-Ernest Probst, Huilerie Palma**, commerce d'huiles, graisse et café, à Neuveville (F. o. s. du c. du 7 janvier 1927, n° 5, page 34), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau Wimmis (Bezirk Niderrsimmental)

Berichtigung zu Eintrag vom 14. März 1933, erschienen in Nr. 65 des S. H. A. B. vom 18. März 1933, Seite 665.

Die Firma lautet **Clivio, Gilg & Cie**, in Spiez und nicht **Clivio, Gilg und Cie**.

Zug — Zoug — Zugo

1933. 29. März. Unter der Firma **Stabag Stahlbüchsen A. G.** hat sich, mit Sitz in Zug, auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gegründet. Ihr Zweck ist: die bestehenden Schutzrechte für den unter dem Namen «Walterbüchse» bekannten, sowie für andere geschützte Artikel zu erwerben, neue Schutzrechte zu erwirken und zu erhalten, Lizenzen an solchen Schutzrechten abzugeben, sowie sämtliche mit diesem Zwecke direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte zu betätigen. Die Statuten sind am 17. März 1933 festgestellt worden. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 5000 und ist in 50 Namenaktien zu Fr. 100 Nennwert eingeteilt, welche voll einbezahlt sind. Alle Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Generalversammlung kann weitere Publikationsorgane bestimmen. Organe der Gesellschaft sind: Generalversammlung, Verwaltung und Kontrollstelle. Die Verwaltung besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, welche auf je ein Jahr gewählt werden. Der Verwaltungsrat konstituiert sich selbst und wählt aus seiner Mitte den Präsidenten. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen je zu zweien kollektiv für die Gesellschaft; besteht der Verwaltungsrat aber nur aus einem Mitgliede, so zeichnet dieses einzeln. Der Verwaltungsrat kann auch dritte Personen, die nicht Aktionäre zu sein brauchen, mit der Geschäftsführung betrauen und setzt die Art und Form der Zeichnung dieser Personen fest. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist zurzeit Eugen Etter, Kaufmann, von Menzingen, in Zug, der einzeln zeichnet. Geschäftsdomizil: Artherstrasse 6.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

1933. 29 mars. Anselme Gaillard, décédé, a cessé de faire partie de la commission de la **Société de l'allerie de Bonfontaine**, société coopérative dont le siège est à Bonfontaine (F. o. s. du c. du 12 avril 1929, n° 84, page 747). A été élu à sa place Jean-Baptiste Marthy, originaire de Bonfontaine, agriculteur, à Bonfontaine. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

Commerce de verre, manufacture de glaces. — 29 mars. La maison «Jean Müller-Daley», à Bienne, dont le chef est Jean Müller-Daley, d'Affoltern am Albis, à Bienne, inscrite au registre du commerce de Bienne et publiée dans la F. o. s. du c. des 26 novembre 1920, n° 300, page 2243 et du 21 mars 1933, n° 67, page 681, a établi à Fribourg une succursale sous la même raison **Jean Müller Daley**. Elle donne procuration, pour la succursale, à Charles Müller, fils du précédent, domicilié, à Fribourg. Commerce de verre, verrerie et manufacture de glaces. Place de la gare, 38.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

Tuch-, Mass- und Konfektionsgeschäft. — 1933. 29. März. Die Firma **Nöthiger-Hörler**, in Olten, Tuch-, Mass- und Konfektionsgeschäft (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1929, Seite 299), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

29. März. Aus dem Verwaltungsrat der **Brückenwaagegesellschaft Erlinsbach**, in Niedererlinsbach (S. H. A. B. Nr. 157 vom 8. Juli 1932, Seite 1341), sind Gottlieb Kyburz, Aktuar, und Rudolf Bodmer infolge Todes ausgeschieden. Die Unterschrift des Gottlieb Kyburz ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Otto Buser-Meyer, Landwirt, von und in Niedererlinsbach, und Hermann Schmid, alt Briefträger, von und in Erlinsbach (Aargau). Der bisherige Vizepräsident Arthur Buser ist nun Aktuar und als solcher berechtigt mit dem Präsidenten kollektiv rechtsverbindlich zu zeichnen. Vizepräsident ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied, Hans Meyer. Dieser führt die Unterschrift nicht.

30. März. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Pensionskasse der Bürgergemeinde Olten und der Ersparniskasse Olten**, in Olten (S. H. A. B. Nr. 161 vom 15. Juli 1931, Seite 1548), sind der Stellvertreter des Präsidenten Othmar Acbi und der Ersatzmann Gottfried Schibli ausgetreten; deren Unterschrift ist erloschen. Neu sind vom Verwaltungsrat der Ersparniskasse Olten in den Vorstand gewählt worden: Oskar Hasler, Kaufmann, und als Ersatzmann Gotthold Brandenberger, Direktor, beide von und in Olten. Der Vorstand der Genossenschaft hat als Stellvertreter des Präsidenten gewählt, das bisherige Vorstandsmitglied Otto von Arx. Die Genannten führen die rechtsverbindliche Unterschrift mit einem von der Generalversammlung gewählten Vorstandsmitgliede (Max Studer, Karl Lengweiler und Karl Völlmy) kollektiv.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1933. 28. März. Inhaber der Firma **Albert Meyer, Kartonnagenfabrik**, in Basel, ist Albert Meyer, von Reisiswil (Bern), in Basel. Kartonnagenfabrik. Mörsbergerstrasse 52.

Lebensmittel, Wein, Papeteriewaren usw. — 28. März. Der Inhaber der Firma **Paul Nicolet-Heusser**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 164 vom 17. Juli 1929, Seite 1492), nimmt des fernern in die Natur des Geschäftes auf: Handel in Weinen, Bier, Zigarren und Papeteriewaren.

Corsets, Trikotwäsche. — 28. März. Inhaberin der Firma **Frieda Meier-Werren**, in Basel, ist Witwe Frieda Meier-Werren, von und in Basel. Handel in Corsets und Trikotwäsche. Klybeckstrasse 50.

Kräuterpräparate, kosmetische Artikel. — 28. März. Inhaber der Firma **Arthur R. Friess**, in Basel ist Arthur Rudolf Friess-Arnold, von und in Basel. Fabrikation und Handel in Kräuterpräparaten und kosmetischen Präparaten. Matthäustrasse 6.

Chemisch-technische und pharmazeutische Produkte. — 28. März. Die **Tagun A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 58 vom 10. März 1933, Seite 587), hat in der Generalversammlung vom 16. Februar 1933 die Statuten teilweise geändert. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitgliede. Die übrigen Statutenänderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Dr. Georg Steinmarder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige des Direktors Otto Zwahlen sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Ferdinand Petersen-Dietschy, Advokat und Notar, von und in Basel, zugleich als Präsident, und Otto Zwahlen, Redaktor, von Wahlern (Bern), in Basel. Sie führen unter sich und mit den übrigen Mitgliedern des Verwaltungsrates Kollektivunterschrift zu zweien.

28. März. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Schweizerische Gesellschaft für Anlagewerte**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1929, Seite 1256), ist Niklaus Stüssy infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist Dr. Max Stähelin.

Verwaltung von Liegenschaften. — 28. März. Die **Röhrenfabrik A. G. Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 29 vom 4. Februar 1933, Seite 290), hat in ihrer Generalversammlung vom 16. März 1933 ihre Statuten teilweise revidiert. Die Firma wird abgeändert in **Röhrag A. G.** Der Zweck der Gesellschaft besteht nun in der Verwaltung der eigenen Liegenschaften. Sie kann auch andere Liegenschaften verwalten, erwerben und verkaufen und sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Das Aktienkapital wird von Franken 490,000 durch Abschreibung der einzelnen Aktien um Fr. 900 auf Fr. 100 um einen Betrag von Fr. 411,000 herabgesetzt auf Fr. 49,000, eingeteilt in 490 Namenaktien von Fr. 100. Weitere Statutenänderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Aus dem Verwaltungsrat sind Hans Herzog, Hans Rufener und Jakob Tschamper ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ferner ist erloschen die Unterschrift des Geschäftsführers Rudolf Keller. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Hans Weyermann, Fürsprecher, von und in Bern, als Präsident; Rudolf Keller, Subdirektor, von Biel, in Bern, als Delegierter, und Alfred Grogg, Kassier, von Thunstein, in Langenthal. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

28. März. In der Aktiengesellschaft **Schweizerische Elektrizitäts- & Verkehrsgesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1932, Seite 292), ist die Unterschrift des Direktors Friedrich Kellerhals erloschen. Zum stellvertretenden Direktor wurde gewählt der bisherige Prokurist Dr. Wilhelm Krasting. Er führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

28. März. Unter der Firma **Immobilien A. G. Brombacherstrasse 9** besteht auf Grund der Statuten vom 3. Februar 1933, mit Sitz in Basel, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft zum Ankauf eines Abschnittes von 199 m² des Grundstückes Sektion VII Parzelle 2185¹ des Grundbuches Baselstadt an der Brombacherstrasse zum Preise von Fr. 10,945, sowie zu dessen Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung. Das Grundkapital beträgt Fr. 22,000, eingeteilt in 44 Namenaktien von Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem Mitglied. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Achilles Gasser-Allemann, Architekt, von Rüderswil (Bern), in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Richenstrasse 64.

Uhren, Grammophone. — 29. März. In der **Uhrpharon A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 69 vom 23. März 1933, Seite 703), wurden zu Kollektivprokuristen ernannt Albert Wiesler, badischer Staatsangehöriger, in Staufen (Baden), und Friedrich Bauer-Koel, deutscher Reichsangehöriger, in Basel.

Wirtschaft. — 29. März. Inhaber der Firma **Arthur Dunkel**, in Basel, ist Arthur Dunkel-Leiser, von Bubendorf (Baselland), in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Klingelbergstrasse 11.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Baugeschäft. — 1933. 29. März. Der Inhaber der Firma **Theodor Keller-Honegger**, Baugeschäft, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 275 vom 24. November 1926, Seite 2058), hat seinen persönlichen Wohnsitz nach Steckborn verlegt und verzicht als nunmehriges Geschäftslokal Fronwagplatz 27.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Käserci, Schweinemast. — 1933. 25. März. Der Inhaber der Firma **Karl Naef**, Käserci und Schweinemast, früher in Staubhausen-Oberbüren (S. H. A. B. Nr. 22 vom 28. Januar 1926, Seite 165), hat den persönlichen Wohnsitz und den Geschäftssitz nach Niederhelfenschwil verlegt. Geschäftslokal: Dorf.

25. März. **Ostschweizerische Mühlen A.-G. Goldach**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Goldach (S. H. A. B. Nr. 86 vom 16. April 1931, Seite 819). Hans Eberle ist als Vizepräsident des Verwaltungsrates turnusgemäss zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde zum Vizepräsidenten gewählt Emil Munz, Müllereibesitzer, von Sulgen, in Bottighofen, bisher Mitglied des Verwaltungsrates. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen Präsident und Vizepräsident des Verwaltungsrates, der Direktor, sowie die vom Verwaltungsrat gewählten Prokuristen je kollektiv zu zweien.

25. März. **Crowe & Co. Aktiengesellschaft Zweigniederlassung St. Gallen (Crowe & Co. Société Anonyme Succursale de St-Gall) (Crowe & Co. Limited Branch Office St. Gall)**, Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Basel, Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1929, Seite 2561). Albert Fintschin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist erloschen die Prokura Emilie Jenni. Das Verwaltungsratsmitglied Walter Ursprung wohnt nunmehr in Basel.

25. März. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Ernetschwil**, Genossenschaft, mit Sitz in Ernetschwil (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1932, Seite 2287). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden Christian Kalberer, Präsident, Walter Elmer, Vizepräsident, Balz Josef Broder und Johann Meli; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hermann Eichmann, von Ernetschwil, Vizepräsident; Alfred Schmuki, von Ernetschwil, Aktuar; Gottfried Steiner, von Kaltbrunn, und Gustav Rüegg, von St. Gallenkappel; sämtliche Landwirte, in der Gemeinde Ernetschwil wohnhaft. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Aktuar Heinrich Kistler, Landwirt, von Reichenburg, in Ernetschwil. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen je kollektiv zu zweien.

Wirk- und Strickwaren. — 27. März. Die Firma **Marie Tobler**, Fabrikation und Handel in Wirk- und Strickwaren, in St. Gallen O. (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1932, Seite 240), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzehrs der Inhaberin erloschen.

27. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Schuhfabrik Grabs A.-G. in Liq.**, Fabrikation und Handel in Schuhwaren, in Grabs (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1930, Seite 1540/41), ist infolge durchgeführter Liquidation erloschen.

Käseerei, Schweinehandel. — 27. März. Eintragung von Amtes wegen auf Grund Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs vom 15. März 1933.

Inhaber der Firma **Eduard Brändli-Bosshard**, in Wolfikon-Kirchberg, ist Eduard Brändli-Bosshard, von Wädenswil (Zürich), in Wolfikon, Käseerei, Schweinehandel und Sehwinefleisch.

Grabsteingeschäft. — 27. März. Die Firma **Ernst Strotz-Hagmann**, Grabsteingeschäft, in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 96 vom 28. April 1931, Seite 919), ist infolge Konkurses erloschen.

27. März. Lösungen von Amtes wegen auf Grund Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs vom 17. und 20. März 1933:

1. Hotel, Metzgerei. — **Josef Huber**, Hotel und Metzgerei z. Ochsen, in Gossau (S. H. A. B. Nr. 121 vom 28. Mai 1929, Seite 1099).

2. Fuhrhalterei, Wirtschaft. — **Albert Keel**, Fuhrhalterei und Wirtschaft z. Löwen, in Rehesten (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1929, Seite 2561).

Aargau — Argovie — Argovia

Chemische und pharmazeutische Produkte. — 1933. 24. März. Aktiengesellschaft vormals **B. Siegfried (Société Anonyme anclennement B. Siegfried)**, mit Sitz in Zofingen (S. H. A. B. Nr. 287 vom 9. Dezember 1931, Seite 2632). In der Generalversammlung vom 18. März 1933 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wird nun auch in englischer Sprache geführt und lautet **B. Siegfried Limited**. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation chemischer und pharmazeutischer Produkte, der Handel mit solchen und mit Drogen, sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen, Erwerbungen anderer Gesellschaften oder Fusionen. Alle weiteren Statutenänderungen betreffen die bereits publizierten Tatsachen nicht.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1933. 28. März. Die **Käserengossenschaft Braunau**, in Braunau (S. H. A. B. Nr. 14 vom 20. Januar 1931, Seite 115), hat durch Generalversammlungsbeschluss vom 5. Februar 1933 die Statuten revidiert, wodurch indessen die publizierten Bestimmungen nicht berührt wurden.

Textilwaren usw. — 28. März. Inhaber der Firma **Elsy Egger**, in Obersommeri, ist Elsy Egger, von Gadmen (Bern), in Obersommeri. Vertretungen von Textilwaren und kunstgewerblichen Artikeln.

28. März. Die **Krankenkasse Wängli**, in Wängli (S. H. A. B. Nr. 59 vom 12. März 1930, Seite 533), hat an Stelle von Emil Höppli und Ferdinand Fuchs neu in den Vorstand gewählt: Friedrich Grunder, Landwirt, von Rütli (Bern), in Unter-Tuttwil, und Gottfried Uttinger, Fabrikarbeiter, von Cham, in Berg-Anetswil. Er führt die Unterschrift nicht.

29. März. Sozialdemokratische Pressunion des Kantons Thurgau, in Arbon (S. H. A. B. Nr. 297 vom 19. Dezember 1923, Seite 2375). Willy Grüness, Aktuar, Johannes Egli, Ernst Järman, Jean Heer und Emil Meyer sind aus dem Vorstand ausgetreten. Die Unterschrift des Willy Grüness ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Gottfried Stolz, Geissler, von Kirchberg (St. Gallen), in Arbon, als Aktuar, und Christian Rebmann, Schriftsetzer, württembergischer Staatsangehöriger, in Arbon; Emil Leutenegger, Lehrer, von St. Margrethen (Thurgau), in Amriswil; Heinrich Abegg, Wirt, von Zürich, in Kreuzlingen, und Gottlieb Meier-Brütsch, Kassier, von Nehrach, in Weinfelden; als Beisitzer. Zum Geschäftsführer wurde ernannt Willy Bießer, Kaufmann, von Salen-Reutenen, in Arbon. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Aktuar und Geschäftsführer je kollektiv zu zweien.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Confezioni. — 1933. 27. marzo. La società in nome collettivo **Jelmoli & Co.**, con sede in Lugano, confezioni (F. u. s. di c. del 28 novembre 1927, n° 278, pagina 2094), viene cancellata per avvenuto scioglimento e liquidazione mediante la cessione dell'attivo e passivo alla ditta individuale « Cesira Maino succ. a Jelmoli & Co. », con sede in Lugano.

Titolare della ditta **Cesira Maino succ. a Jelmoli & Co.**, con sede in Lugano, è Cesira Maino nata Pagni già ved. Jelmoli, italiana, domiciliata a Lugano. La ditta ha assunto attivo e passivo della cancellata società in nome collettivo « Jelmoli & Co. », in Lugano. Confezioni. Via Canova n° 9.

Articoli sport e per signori. — 28. marzo. La ditta **Ferdinand Rosenberger**, in Lugano, fabbrica e commercio di articoli di sport e commercio di articoli per signori sotto l'insegna « Selecta » (F. u. s. di c. del 26 agosto 1931, n° 197, pagina 1857), si cancella d'ufficio per fallimento decretato dall'autorità competente.

Agenzia di viaggi. — 29. marzo. Sotto la ragione sociale **Fratelli Bellasi, Agenzia Rapid**, si è costituita in Lugano, una società in nome collettivo fra Antonio e Luigi Bellasi di Felice, di e domiciliati a Lugano. La società incomincia col 1° aprile 1933 ed è vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva dei due soci. Agenzia di viaggi. Uffici in Piazza Manzoni n° 8.

Albergo-ristorante. — 29. marzo. La società in nome collettivo **Bachmann & Forni, Albergo Ristorante Antialcoolico « Helios »**, con sede in Lugano (F. u. s. di c. del 24 maggio 1930, n° 120, pagina 1114), è sciolta e cancellata. L'attivo ed il passivo vengono assunti dalla ditta « Luisa Forni ».

Titolare della ditta **Luisa Forni**, in Lugano, è Luisa Forni nata Rosselli, di Bedretto, domiciliata a Lugano. La ditta assume attivo e passivo della cancellata società « Bachmann & Forni, Albergo Ristorante antialcoolico « Helios ». Esercizio dell'albergo-ristorante antialcoolico « Helios ». Via della Posta.

Calzature. — 29. marzo. La ditta **Rina Bosi succ. Adolfo Bosi**, in Lugano, calzature (F. u. s. di c. del 17 marzo 1933, n° 64, pagina 652), notifica di aver assunto attivo e passivo della cancellata ditta « Adolfo Bosi », in Lugano.

Distretto di Mendrisio

Falegname e fabbrica di mobili. — 28. marzo. La ditta individuale **Frigerio Francesco**, falegname e fabbrica di mobili, in Chiasso (F. u. s. di c. del 30 novembre 1926, n° 280, pagina 2088), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Impresa costruzioni. — 28. marzo. La ditta individuale **Bobbia Pasquale**, impresa costruzioni, in Stabio (F. u. s. di c. dell'8 settembre 1927, n° 210, pagina 1609), è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova ditta « Eredi fu Pasquale Bobbia », in Stabio.

Sotto la denominazione **Eredi fu Pasquale Bobbia**, è stata costituita a partire dalla sua iscrizione nel registro di commercio, una società in nome collettivo, con sede in Stabio, della quale fanno parte: Dina Bobbia ved. fu Pasquale nata Ceppi e figli: Angelo, Francesco e Luigi fu Pasquale Bobbia, tutti da Stabio, loro domicilio. La società stessa ha assunto l'attivo ed il passivo della ditta individuale « Bobbia Pasquale » ora cancellata. La firma sociale spetta individualmente ai soci: Dina Bobbia e figli Angelo e Francesco. Impresa costruzioni.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1933. 28. mars. L'Association Immobilière de Derrière le Bourg d'Aigle, association dont le siège est à Aigle (F. o. s. du c. du 26 juin 1894 et 29 novembre 1907), fait inscrire qu'en suite de renouvellement des membres de son comité, le président est actuellement Charles Tanniger, de Gesseney (Berne), négociant, et son secrétaire Emile Burla, de Châtel sur Morat, horticulteur, tous deux domiciliés à Aigle. Ils engagent l'association par leur signature collective. Les signatures conférées à Théophile Rimathé et Henry Deladoey sont radiées.

28. mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 mars 1933, la Société Immobilière de l'Hôtel Belvédère S. A., ayant son siège à Chesières (Olton) (F. o. s. du c. du 2 avril 1932), a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

Bureau de Grandson

Boucherie. — 29. mars. La raison **René Gaillard**, à Grandson, boucherie (F. o. s. du c. du 8 janvier 1923, n° 5, page 55), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Le chef de la maison **Veuve René Gaillard**, à Grandson, est Jeanne Gaillard née Porret, veuve en premières noccs de Georges Schneiter, en secondes noccs de René Gaillard, de Bullet, domiciliée à Grandson. Elle reprend l'actif et le passif de l'ancienne maison René Gaillard. Boucherie.

Bureau de Lausanne

Laiterie, charcuterie. — 25. mars. Le chef de la maison **Robert Miéville**, à Lausanne, est Robert Miéville allié Grin, de Pomy, à Lausanne. Laiterie et charcuterie. Avenue de la Harpe 13, à l'enseigne « Laiterie de Mont-riond ».

Bureau de Morges

28. mars. La Centrale, Société de Fromagerie d'Etoy, société coopérative, dont le siège est à Etoy (F. o. s. du c. des 19 octobre 1909, n° 261, page 1759, et 6 mars 1933, n° 54, page 536). Le comité est actuellement composé de: Charles Rochat, de Croy, président; Gustave Bähni, de Bolligen (Berne), vice-président-caissier (déjà inscrits); René Magnolay, d'Etoy, secrétaire, jusqu'ici membre sans fonctions spéciales, Alexandre Corthay, d'Etoy (déjà inscrit), et Louis Joyet, de Cheseaux, membres sans fonctions spéciales, tous agriculteurs, domiciliés à Etoy. François Lapalud, démissionnaire, a cessé de faire partie du comité. La signature sociale collective conférée à ce dernier à titre de secrétaire est, en conséquence, radiée. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Service-station, huiles, benzine. — 28. mars. Le chef de la maison **Charles Gaudin**, à St-Sulpice par Renens, est Charles-Louis Gaudin, de Chevilly, domicilié au dit St-Sulpice. Service-station: huiles et benzine, au Pont de la Venoge.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1933. 25. mars. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 24 mars 1933, il a été créé une société anonyme sous la raison sociale **Immeuble Recorne 5 & 7 S. A.**, dont le siège est à La Chaux-de-Fonds. La durée de la société est illimitée. Les publications émanant de la société paraîtront dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social est de fr. 1000, divisé en 10 actions de fr. 100, chacune, nominatives, entièrement libérées. La société a pour but l'achat, l'exploitation et la vente d'immeubles à La Chaux-de-Fonds; en particulier elle acquiert pour le prix de fr. 15,776 l'immeuble Recorne Nos 5 et 7 au dit lieu. La société est régie par un administrateur. A été désigné comme administrateur, pour la première période triennale: John Robert, de Le Locle et La Chaux-de-Fonds, employé de commune, à La Chaux-de-Fonds. Bureaux: Recorne No 7.

Bureau du Locle

Epicerie. — 21. mars. La raison **Pierre Beati**, épicerie, au Cerneux-Péguignot (F. o. s. du c. du 6 mars 1889, n° 37) est radiée ensuite du décès du titulaire.

27. mars. **Giauque et Haesler, Fabrique de machines « Axi »**, société en nom collectif ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. du 6 juin 1919, n° 133, page 976). Domicile actuel de la société: Rue du Jardin No 5.

Serrurerie. — 27. mars. La raison **Emile Furrer**, serrurerie en bâtiment, au Locle (F. o. s. du c. du 7 novembre 1921, n° 273, page 2142) est radiée ensuite du départ du titulaire de la localité.

27. mars. Dans ses séances des 30 octobre 1928 et 3 octobre 1932, le conseil d'administration de la **Fondation locale d'intérêt public et d'embellissement**, ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. n° 143 du 22 juin 1922, page 1220), a nommé Georges Huguenin allié Sandoz, du Locle, industriel, au Locle, second vice-président et Marcel Chopard, de Sonvilier, journaliste, au Locle, secrétaire du conseil, en remplacement de Jules-Frédéric Jacot et Auguste Guignard, dont les pouvoirs sont radiés. Ce dernier reste membre du comité, sans signature. La fondation est engagée par la signature du président ou d'un des vice-présidents apposée collectivement avec celle d'un des secrétaires ou du caissier.

27 mars. Dans son assemblée générale du 9 février 1932, le **Syndicat d'élevage bovin de la Brévine**, société coopérative avec siège à la Brévine (F. o. s. du c. des 3 novembre 1909, n° 274, page 1887 et 19 mars 1929, n° 65, page 564) a procédé au renouvellement de son comité et nommé membres de celui-ci, sans signature sociale, Fritz Schneider, de Amsoldingen (Berne), agriculteur, au Maix-Lidor (Le Cerneux-Péquignot) et Paul Dumont, de la Brévine et du Locle, agriculteur, aux Taillères (La Brévine). Georges Matthey, décédé, ne fait plus partie du comité.

Horlogerie. — 27 mars. Albert Guye s'est retiré de la société en nom collectif **E. Matthey-Tissot et Co.**, fabrication, vente et achat d'horlogerie, aux Ponts-de-Martel (F. o. s. du c. des 21 mai 1896, n° 140, page 581 et 8 février 1933, n° 32, page 315). Jean Matthey et Etienne Matthey, du Locle et de la Brévine, domiciliés aux Ponts-de-Martel, sont entrés dans la société comme associés. La procuration qui leur avait été confiée antérieurement est éteinte et radiée.

Levées visibles. — 27 mars. Le chef de la maison **Robert Weber**, aux Ponts-de-Martel, est Robert Weber, de Vinelz (Berne), domicilié aux Ponts-de-Martel. Fabrication de levées visibles. Citadelle No 59.

Genf — Genève — Ginevra

Soieries, etc. — 1933. 27 mars. **Badan et Cie**, commerce de soieries, tissus, hautes nouveautés, soldes et coupons, à Genève (F. o. s. du c. du 21 février 1933, page 426). L'associé en nom collectif Jean-Louis Badan, de et à Genève, et son épouse Renée-Antoinette, née Blanc, ont adopté, suivant contrat de mariage du 14 mars 1933, le régime de la séparation de biens.

Articles de voyage, etc. — 27 mars. **Ern. Chevallier Société Anonyme**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 mars 1929, page 592). Ernest Chevallier (inscrit jusqu'ici comme directeur) a été nommé unique administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle. Les administrateurs Robert Chevallier et Olivier-Théodore Ruef, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Atelier d'héliographie, etc. — 27 mars. La société en nom collectif **A. Morel et Cie**, atelier d'héliographie, commerce de papiers héliographiques, à dessiner, à calquer, etc., à Genève (F. o. s. du c. du 2 août 1932, page 1881), est déclarée dissoute depuis le 17 mars 1933. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui est opérée par Albert Gruaz, expert-comptable, de Carouge, à Genève, lequel est désigné en qualité de liquidateur, avec tous pouvoirs à cet effet.

27 mars. La **Société Chênolse**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 20 octobre 1928, page 2013), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 18 mars 1933, nommé comme administrateur unique, avec signature sociale, Dino Vandini, négociant, de nationalité italienne, à Genève, en remplacement d'Adolphe Bianchini, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

27 mars. La **Société Immobilière Sous-Caran-Levant**, société anonyme ayant son siège à Vésenaz (Collonge-Bellerive) (F. o. s. du c. du 13 octobre 1932, page 2404), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 10 mars 1933, nommé comme administrateur unique, avec signature sociale, Joseph-Marc-Marie Brugnier, maréchal des logis en retraite, de Confignon, à Genève, en remplacement de Mlle Emma Brugnier, décédée, laquelle est radiée et ses pouvoirs éteints.

Couture, etc. — 27 mars. La société en nom collectif **Alphée Decroux et Garin**, maison de couture et de mode, ainsi que tous accessoires de vêtements féminins, à Genève (F. o. s. du c. du 31 octobre 1931, page 2323), a conféré procuration individuelle à Mlle Alphée-Alice-Sylvaine-Andrée Decroux, de et à Genève.

27 mars. **Chambre de Commerce de Russie en Suisse**, association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 novembre 1918, page 1760). Wladimir Felkner, journaliste, de nationalité russe, domicilié à Gaillard (Haute Savoie), secrétaire, a été nommé directeur-remplaçant et signera collectivement avec le président et directeur Boris-J. Sergueyeff (déjà inscrit). Bogumil-C. Endelmann, ancien directeur-remplaçant, est radié et ses pouvoirs éteints.

27 mars. L'association dite **Société des Cuisines scolaires et des Colonies de vacances de la Rive gauche de la Ville de Genève**, actuellement dénommée « Société des Cuisines scolaires et colonies de vacances de Malagnou-Grütli », ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 5 juin 1900, page 812), renonce à son inscription au Registre du commerce. L'association est en conséquence radiée, mais continue d'exister.

27 mars. Aux termes d'acte reçu par Me Julien Baumgartner, notaire, à Genève, le 21 mars 1933, il a été constitué une société anonyme sous la dénomination de **Société Immobilière Gabiule-Printemps**, dont le siège est à Genève et la durée indéterminée. Elle a pour objet toutes affaires immobilières. Elle acquiert notamment pour le prix de fr. 5000 un terrain situé à la Gabiule, parcelle 5418 de Collonge-Bellerive, d'une superficie de 2288 mètres, propriété des conjoints Egger, Fischer et Robert. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions, nominatives, de fr. 500 chacune. L'organe de publicité de la société est la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 1—5 membres. Ont été élus administrateurs: Roger Egger, régisseur, de Chêne-Bourg, à Genève et André Castellano, ferblantier, de et à Genève. Dans sa séance du 21 mars 1933, le conseil d'administration a désigné pour président Roger Egger, et pour secrétaire André Castellano. Il a décidé que la société sera représentée et engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective des deux administrateurs. Adresse: rue du Rhône, 42 (régie Roger Egger).

Participation à des entreprises industrielles, etc. — 28 mars. **Annelia S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 20 octobre 1931, page 2241). Adresse actuelle de la société: 47, route de Florissant, chez Alexis-E. François, administrateur.

Participation à des entreprises de transports. — 28 mars. **Ferrocarril S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 5 décembre 1925, page 2031). Adresse actuelle de la société: 47, route de Florissant, chez Alexis-E. François, administrateur.

Participation à toutes entreprises financières, etc. — 28 mars. **Morrissec S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 mars 1931, page 586). Adresse actuelle de la société: 47, route de Florissant, chez Alexis-E. François, administrateur.

Participation à toutes entreprises se rattachant à la télégraphie. — 28 mars. **Neutral Co. S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 janvier 1931, page 91). Adresse actuelle de la société: 47, route de Florissant, chez Alexis-E. François, administrateur.

Appareils de T. S. F., etc. — 28 mars. La raison **Pierre Delesvaux**, commerce d'appareils de T. S. F., amplificateurs et accessoires et appareils réfrigérateurs, à Genève (F. o. s. du c. du 15 juillet 1931, page 1550), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Café. — 28 mars. Le chef de la maison **Vve Babel**, à Genève, est veuve Alice Babel née Chavannes, de Bardonnex, domiciliée à Genève. Exploitation du « Café des Trois Rois ». Angle 44, rue de Berne et rue de l'Ecole.

28 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 17 mars 1933, la **Société Immobilière rue des Deux Ponts E**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 décembre 1930, page 2512), a nommé unique administrateur, avec signature sociale, Edouard Chamay, négociant, de et à Genève, en remplacement de Joseph Rubin, démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Adresse actuelle de la société: 40, Bd. Helvétique (régie J. E. Goss, ing.).

Salle de spectacles. — 28 mars. Par décision prise en assemblée générale ordinaire, en date du 27 mars 1933, la **Société Anonyme de l'Alhambra**, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 25 février 1930, page 416), a élu membres du conseil d'administration, Marcel Jean-Mairet, directeur, de La Sagne et des Ponts-de-Martel (Neuchâtel), à Genève, et Fernand Wisswald, représentant, de Soleure, à Genève, en remplacement de Charles Boveyron et Armand Baatar, démissionnaires, lesquels sont radiés et dont les pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est donc actuellement composé de Lucien Lévy dit Lansae, administrateur-délégué (inscrit), nommé président, Marcel Jean-Mairet, nommé secrétaire, et Fernand Wisswald. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par la signature collective des deux autres administrateurs.

28 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 22 mars 1933, la **Société Immobilière Qual Capo d'Istria D.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 6 janvier 1931, page 14), a pris acte des démissions des administrateurs Antoine Blandin, Edmond Hess et Jean-Jacques Dériaz qui sont radiés et leurs pouvoirs éteints; en remplacement, elle a désigné comme administrateur unique, avec signature sociale, Emile-Alexandre Dunand, régisseur, d'Avully, à Chêne-Bougeries. Les bureaux de la société sont actuellement: Boulevard du Théâtre n° 12 (régie E. et M. Dunand).

28 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 22 mars 1933, la **Société Immobilière Malatrex Vuache E.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 avril 1931, page 921), a pris acte de la démission de l'administrateur Jacques Perrier qui est radié et ses pouvoirs éteints; en remplacement, elle a désigné comme administrateur unique, avec signature sociale: Emile-Alexandre Dunand, régisseur, d'Avully, à Chêne-Bougeries. Les bureaux de la société sont actuellement: Boulevard du Théâtre 12 (régie E. et M. Dunand).

28 mars. La **Société Immobilière Meyrin-Coteau**, société anonyme établie jusqu'ici à Meyrin (F. o. s. du c. du 17 février 1933, page 391), a, dans son assemblée générale du 20 mars 1933, modifié ses statuts en ce sens que son siège social sera dorénavant à Genève. La même assemblée a accepté la démission de Frédéric Leclerc, Jean Lacour et Lucien Désert de leurs fonctions d'administrateurs, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints et a nommé en leur remplacement, comme unique administrateur, avec signature sociale, Conrad Roesch, boucher, de et à Genève. Adresse de la société: Place Isaac Mercier 1, chez Conrad Roesch.

Comestibles, etc. — 28 mars. La société en nom collectif **Zivi et Cie**, comestibles, à Genève (F. o. s. du c. du 24 juin 1932, page 1557), est dissoute depuis le 31 janvier 1933. Son actif et son passif sont repris par la nouvelle société « Zivi et Cie », ci-après inscrite, cette société est radiée.

Raphaël dit Robert Zivi et Ernest-Simon Zivi, tous deux de Genève, et y domiciliés, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Zivi et Cie**, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} février 1933, et qui a repris, depuis cette date, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la maison « Zivi et Cie », ci-dessus radiée. Commerce de comestibles, volailles et poissons. 30, rue du Rhône.

Thés, cafés, etc. — 28 mars. La société en nom collectif **Gingin et Schindler**, commerce de thés, cafés, biscuits, chocolats en poudre et articles divers, à Genève (F. o. s. du c. du 31 mai 1932, page 1312), est déclarée dissoute depuis le 31 décembre 1932. Son actif et son passif sont repris par l'association Ernest-Otto Schindler, à Genève (F. o. s. du c. du 30 mars 1933, page 769), cette société est radiée.

28 mars. Suivant procès-verbaux authentiques dressés par Me Julien Baumgartner, notaire, à Genève, la société **Chromage, Société anonyme pour le chromage des métaux**, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 4 avril 1931, page 733), a: 1^o dans son assemblée générale du 3 septembre 1931, réduit son capital de fr. 50,000 à fr. 15,000, par la réduction du montant nominal des 50 actions de fr. 1000, à fr. 300. Les actions, ainsi réduites, ont été divisées chacune en 3 actions nouvelles de fr. 100. Puis, porté son capital social de fr. 15,000 à fr. 20,000 par l'émission de 50 actions nouvelles de fr. 100 chacune, toutes souscrites par un ancien actionnaire et entièrement libérées par compensation avec partie de sa créance qu'il possédait contre la société, et modifié les statuts sur d'autres points non soumis à publication. 2^o dans son assemblée générale du 27 février 1933, porté ledit capital de fr. 20,000 à fr. 40,000, par l'émission de 200 actions nouvelles de fr. 100 toutes souscrites par deux anciens actionnaires et entièrement libérées par compensation avec partie de la créance qu'ils possédaient chacun contre la société. Le capital social se trouve donc actuellement de fr. 40,000, divisé en 400 actions, nominatives, de fr. 100 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Dans cette dernière assemblée, le conseil d'administration a été composé de: Joachim Luther (déjà inscrit); Dr. Philippe Sjöstedt, chimiste, de et à Neuchâtel; Fritz L'Eplattenier, industriel, des Geneveys s. Coffrane (Neuchâtel), à Neuchâtel; Jean Berrini, industriel, d'Amriswil (Thurgovie), à Genève, et Auguste Albertini, industriel, de nationalité italienne, à Genève. Dans sa séance du 27 février 1933, le conseil d'administration a nommé président Philippe Sjöstedt, vice-président Joachim Luther, secrétaire Fritz L'Eplattenier et administrateur-délégué Jean Berrini. En outre, il a décidé que la société serait valablement engagée vis-à-vis des tiers, par la signature individuelle du président du conseil d'administration ou de l'administrateur-délégué ou par la signature collective de deux des autres administrateurs. Les pouvoirs de l'administrateur Joachim Luther sont modifiés en conséquence. La procuration individuelle conférée jusqu'ici à Jean Berrini, nommé administrateur-délégué, est en conséquence éteinte.

Eldo. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 79703. — Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1932, 18 Uhr.

Jakob Caironi, Fabrikation und Handel,
Baumackerstrasse 9, Oerlikon (Schweiz).

Veios und Zubehör.



Nr. 79704. — Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1933, 18 Uhr.

Meyer & Stüdeli A.-G. Uhrenfabrik Solothurn,
Fabrikation und Handel,
Solothurn (Schweiz).

Uhren und Uhrenbestandteile.

VIDA

Nr. 79705. — Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1933, 4 Uhr

Hans Baerlocher & Co. Spezialseifen-Fabrikation St. Margrethen,
Fabrikation,
St. Margrethen (Post Rheineck, Schweiz).

Seifen.

„BLENDOLIN“

Nr. 79706. — Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1933, 19 Uhr.

Flad & Burkhardt, Aktiengesellschaft, Speisefette und Speiseöle,
Fabrikation und Handel,
Tramstrasse 20, Oerlikon (Schweiz).

Kochfett, Margarine. Kokosfett, Schweinefett und Speiseöle.



Nr. 79707. — Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1933, 18¼ Uhr.

Aktiengesellschaft vormals Tuor & Staudenmann, Schweiz. Citrovinafabrik (Société Anonyme ci-devant Tuor & Staudenmann fabrique Suisse de Citrovina), Fabrikation und Handel,
Zofingen (Aargau, Schweiz).

Mit Zitronen hergestellte Produkte, nämlich: Essigersatz und Mittel zur Herstellung von Getränken, ferner Spirituosen und andere Getränke, sowie Nahrungsmittel aller Art.

LEMONINA

Nr. 79708. — Date de dépôt: 6 février 1933, 18½ h.

Atwater Kent Manufacturing Company, fabrication et commerce,
4700, Wissahickon Avenue, Philadelphie (Pennsylvanie, E.-U. d'Amérique).

Instruments et équipements radio-téléphoniques et radio-télégraphiques et leurs parties, transformateurs, rhéostats, détecteurs, amplificateurs, détecteurs-amplificateurs, socles pour tubes à vide, condensateurs, variomètres, variocoupleurs, dispositifs d'accord et dispositifs de couplage et d'accord.

ATWATER KENT
MADE IN U.S.A.

Nr. 79709. — Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1933, 19 Uhr.

Gebr. Wernli, Biscuitsfabrik Trimbach-Ofen,
Fabrikation und Handel,
Trimbach (Schweiz).

Mit Schokolade überzogene Makrone.

Bruna

Nr. 79710. — Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1933, 9 Uhr.

Werner Hunziker, Fabrikation und Handel,
Giesshübelstrasse 82, Zürich 3 (Schweiz).

Produkt aus Speise-Eis in einem Cornet mit Chocolate-Ueberzug.



Nr. 79711. — Date de dépôt: 15 février 1933, 21 h.

Au Mortier d'Or S. A., fabrication et commerce,
Rue de Coutance 12, Genève (Suisse).

Thé dépuratif et autres produits pharmaceutiques.



(Transmission et renouvellement pour une partie des produits de la marque n° 32967 de M. Borel, Bex. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 15 février 1933.)

Nr. 79712. — Date de dépôt: 16 février 1933, 18¼ h.

Roger Duckert, fabrication et commerce,
Route de Florissant 94, Genève (Suisse).

Produits pharmaceutiques et cosmétiques, sauf poudre de tanin et alcool de menthe.

P.B.V.

Nr. 79713. — Date de dépôt: 16 février 1933, 18¼ h.

Roger Duckert, fabrication et commerce,
Route de Florissant 94, Genève (Suisse).

Produits pharmaceutiques et cosmétiques.

THYRINOL

Nr. 79714. — Date de dépôt: 18 février 1933, 14¼ h.

Roger Duckert, fabrication et commerce,
Route de Florissant 94, Genève (Suisse).

Produits pharmaceutiques et cosmétiques, sauf poudre de tanin et alcool de menthe.



Nr. 79715. — Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1933, 4 Uhr.

Oelwerke Germania G. m. b. H., Fabrikation und Handel,
Emmerich am Rhein (Deutschland). Adresse: Postschiessfach 61, Cleve (Rhld.)

Fettprodukte für medizinische und hygienische Zwecke. Chemische Fett-Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke. Hartfette für Löt-zwecke. Dichtungs- und Packungsmaterialien. Lederkonservierungsmittel. Appreturmittel, Bohnermasse, Fette und Fettgemische zu Konservierungszwecken für Holz und Eisen. Künstliches Wachs. Leuchtstoffe. Technische Öle und Fette, Schmiermittel. Kerzen, Fischfette, Margarine, Speiseöle.

Speisefette, gehärtetes Rinderfett, Kunstalg, Kakaobutter, Kakaofettmischungen, Kakaobuttersurrogate, Schokolade. Diätetische Nahrungsmittel. Futtermittel aus Abfallprodukten der Oelbreitung. Kosmetische Fette, Seifen, Putzmittel.

Durutol

(Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 32490. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 17. Februar 1933 an.)

Nr. 79716. — Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1933, 12 Uhr.

Francesco Giovanni Bertozzi-Casadei,
Fabrikation und Handel,
zur Glashalle, Wattwil (St. Gallen, Schweiz).

Bitterliqueur.

TOGGA

Nr. 79717. — Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1933, 12 Uhr.

Dr. Walter Birnstiel, Apotheke & Droguerie, Gstaad,
Fabrikation,
Gstaad, Gemeinde Saanen (Schweiz).

Sterile, ichthyolhaltige Umschlagpasta für medizinische Zwecke.

ICHTHOPLASMA

Nr. 79718. — Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1933, 12 Uhr.

Dr. Walter Birnstiel, Apotheke & Droguerie, Gstaad,
Fabrikation,
Gstaad, Gemeinde Saanen (Schweiz).

Sterile, ichthyolhaltige Umschlagpasta für medizinische Zwecke.

SULFOPLASMA

Nr. 79719. — Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1933, 12 Uhr.

Dr. Walter Birnstiel, Apotheke & Droguerie, Gstaad,
Fabrikation,
Gstaad, Gemeinde Saanen (Schweiz).

Sterile, ichthyolhaltige Umschlagpasta für medizinische Zwecke.

THIOPLASMA

N° 79720. — Date de dépôt: 28 février 1933, 18¼ h.

Jean Mayor, fabrication et commerce,
17, Hadlaubstrasse, Zurich 7 (Suisse).

Machines et parties desdites; outils et machines-outils; moteurs électriques et thermiques et parties desdits; véhicules; appareils de haute fréquence; appareils de téléphonie et de télégraphie avec ou sans fil et accessoires desdits; appareils de basse fréquence; appareils acoustiques; machines parlantes et accessoires desdits; appareils d'éclairage; appareils de chauffage et de cuisson; tous appareils servant à la publicité, lumineux ou non; appareils de sécurité pour véhicules et postes fixes; articles de ménage; produits alimentaires; boissons de tous genres; tous appareils et récipients pour la conservation des fruits, des légumes, des fleurs et des denrées périssables; tous appareils pour activer ou retarder la maturité des fruits.

MAYOR

N° 79721. — Date de dépôt: 24 février 1933, 20 h.

Dr. Francis Cevéy, fabrication,
Sylvana sur Lausanne, Commune d'Epalinges (Suisse).

Remède contre la tuberculose.

SYLVANINE SYLVANIN SYLVANINA

Nr. 79722. — Hinterlegungsdatum: 2. März 1933, 19 Uhr.

Arthur Gross, Fabrikation und Handel,
Güterstrasse 81, Basel (Schweiz).

Verhütungsmittel gegen das Anlaufen von Glasscheiben aller Art.

GuRol

Nr. 79723. — Hinterlegungsdatum: 2. März 1933, 19 Uhr.

Arthur Gross, Fabrikation und Handel,
Güterstrasse 81, Basel (Schweiz).

Anstrichmittel für Rohr- und Kessel-Isolierungen.

Rilisol

N° 79724. — Date de dépôt: 2 mars 1933, 7 h.

Fabrique Suisse de ressorts d'horlogerie (Schweizerische Uhrenfedernfabrik), fabrication et commerce,
Corcelles-Cormondrèche (Suisse).

Ressorts en tous genres, en particulier ressorts de montres.

SIRIUS

(Renouvellement de la marque n° 34124. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 2 mars 1933.)

Nr. 79725. — Hinterlegungsdatum: 3. März 1933, 19 Uhr.

Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,
Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

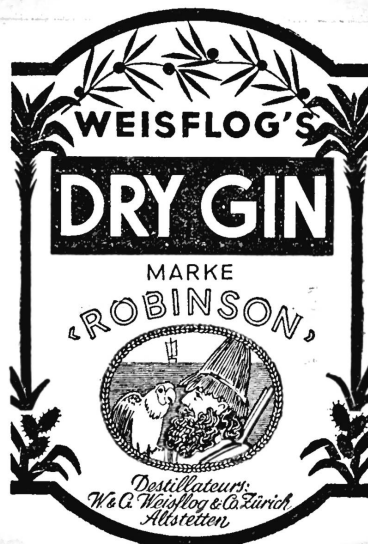
Chemische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke, Farbstoffe, Farben, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur-, Schlichte-, Gerb- und Beizmittel für Textil-, Leder- und verwandte Industrien, Färbereihilfsmittel, Spezialprodukte für die Textilveredelung und Ledergerberei, Reinigungsmittel, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel.

TANNOTEX

Nr. 79726. — Hinterlegungsdatum: 3. März 1933, 10 Uhr.

W. & G. Weisflog & Co., Fabrikation und Handel,
Altstetten bei Zürich (Schweiz).

Gln.



Nr. 79727. — Hinterlegungsdatum: 4. März 1933, 20 Uhr.
W. & G. Weisflog & Co., Fabrikation und Handel,
 Altstetten bei Zürich (Schweiz).

Fichtennadelprodukte jeder Art, nämlich: pharmazeutische, medizinische Präparate, hygienische und kosmetische Produkte.

Pinoform

Nr. 79728. — Hinterlegungsdatum: 4. März 1933, 20 Uhr.
W. & G. Weisflog & Co., Fabrikation und Handel,
 Altstetten bei Zürich (Schweiz).

Kamillenpräparate aller Art, nämlich: pharmazeutische und medizinische Präparate, hygienische und kosmetische Produkte.

Eukamilla

Nr. 79729. — Hinterlegungsdatum: 6. März 1933, 8 Uhr.
Gröninger Aktiengesellschaft, Fabrikation,
 Binningen bei Basel (Schweiz).
 Reinigungsmittel.

Edelweiss

(Erneuerung der Marke Nr. 32218. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 11. November 1932 an.)

Nr. 79730. — Hinterlegungsdatum: 6. März 1933, 8 Uhr.
Gröninger Aktiengesellschaft, Fabrikation,
 Binningen bei Basel (Schweiz).
 Sodahaltige Reinigungsmittel.

Alusoda

(Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 32219. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 11. November 1932 an.)

Nr. 79731. — Hinterlegungsdatum: 7. März 1933, 18 Uhr.
H. Herzing, Fabrikation,
 Zähringerstrasse 9, Zürich 1 (Schweiz).
 Kopfwehpulver, Kopfwehtabletten, Kopfweh-Cachets.

Akephal

Nr. 79732. — Hinterlegungsdatum: 7. März 1933, 18 Uhr.
H. Herzing, Fabrikation,
 Zähringerstrasse 9, Zürich 1 (Schweiz).
 Stärkungswelne, Stärkungs-Elixir, Stärkungspillen.

TONEURAL

Nr. 79733. — Date de dépôt: 7 mars 1933, 18 $\frac{1}{4}$ h.
Hans Wildsord, fabrication et commerce,
 Hôtel des Bergues, Genève (Suisse).
 Produits d'horlogerie.

MINUTE READER

Nr. 79734. — Hinterlegungsdatum: 9. März 1933, 11 Uhr.
Moschek Levkovicz, Fabrikation,
 Giesshübelstrasse 74, Zürich 3 (Schweiz).
 Reinigungsmittel, Poliermittel in fester und flüssiger Form.

„LEVCO“

Nr. 79735. — Hinterlegungsdatum: 9. März 1933, 18 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,
 Fabrikation und Handel,
 Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, chemische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke, Feuerlöschmittel, Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Dichtungs- und Packungsmaterialien, Wärmeschutz- und Isoliermittel, Asbestfabrikate, Farbstoffe, Farben, Blattmetalle, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Kunstharze und plastische Massen in Form von Presspulver, Stangen, Formguss, Platten und Blöcken, Klebstoffe, Wiehse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel, Bohnermasse, Bijouteriewaren und Schmucksachen aus Kunstharzen, Gummiersatzstoffe und Waren daraus für technische Zwecke, Waren und Gegenstände aus plastischen Massen als Ersatz von Holz, Knochen, Kork, Horn, Schildpatt, Fischbein, Elfenbein, Perlmutter, Bernstein, Meereschaum, Zelluloid und ähnlichen Stoffen, Drechsler-, Schnitz- und Flechtwaren, Bilderrahmen, Figuren für Konfektions- und Friseurzwecke, aus Kunstharzen hergestellte physikalische, chemische, akustische, optische und elektrotechnische Apparate, Instrumente und Geräte und Zubehörteile, Radioapparate und Zubehörteile, Messinstrumente, Maschinenteile aus füllstoffhaltigen Kunstmassen, Haus- und Küchengeräte aus Kunstmassen, Möbel, Spiegel, Musikinstrumente und Teile davon, Schallplatten, Schalltrichter, Schallkassen und Membranen von Grammophonen, Roh- und Halbstoffe zur Papierfabrikation, unter Verwendung von Kunstmassen hergestelltes Papier, Pappe, Karton, Papier- und Pappwaren, Kunstgegenstände, Knöpfe, Lehrmittel, Spielwaren, Bureau- und Kontorgeräte aus Kunstmassen, Spielwaren, Holzkonservierungsmittel, Baumaterialien aus Kunstmassen, Kunststeine.

CIBANITE

Nr. 79736. — Hinterlegungsdatum: 9. März 1933, 18 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,
 Fabrikation und Handel,
 Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, chemische Produkte für industrielle und wissenschaftliche Zwecke, Feuerlöschmittel, Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Dichtungs- und Packungsmaterialien, Wärmeschutz- und Isoliermittel, Asbestfabrikate, Farbstoffe, Farben, Blattmetalle, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Kunstharze und plastische Massen in Form von Presspulver, Stangen, Formguss, Platten und Blöcken, Klebstoffe, Wiehse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel, Bohnermasse, Bijouteriewaren und Schmucksachen aus Kunstharzen, Gummiersatzstoffe und Waren daraus für technische Zwecke, Waren und Gegenstände aus plastischen Massen als Ersatz von Holz, Knochen, Kork, Horn, Schildpatt, Fischbein, Elfenbein, Perlmutter, Bernstein, Meereschaum, Zelluloid und ähnlichen Stoffen, Drechsler-, Schnitz- und Flechtwaren, Bilderrahmen, Figuren für Konfektions- und Friseurzwecke, aus Kunstharzen hergestellte physikalische, chemische, akustische, optische und elektrotechnische Apparate, Instrumente und Geräte und Zubehörteile, Radioapparate und Zubehörteile, Messinstrumente, Maschinenteile aus füllstoffhaltigen Kunstmassen, Haus- und Küchengeräte aus Kunstmassen, Möbel, Spiegel, Musikinstrumente und Teile davon, Schallplatten, Schalltrichter, Schallkassen und Membranen von Grammophonen, Roh- und Halbstoffe zur Papierfabrikation, unter Verwendung von Kunstmassen hergestelltes Papier, Pappe, Karton, Papier- und Pappwaren, Kunstgegenstände, Knöpfe, Lehrmittel, Spielwaren, Bureau- und Kontorgeräte aus Kunstmassen, Spielwaren, Holzkonservierungsmittel, Baumaterialien aus Kunstmassen, Kunststeine.

CIBANOÏDE

Nr. 79737. — Hinterlegungsdatum: 10. März 1933, 14 $\frac{1}{4}$ Uhr.
Cementwerke Därligen A. G., Fabrikation,
 Därligen (Schweiz). (Verwaltung: Bundesgasse 20, Bern.)
 Zemente und Kalk.

REX

Nr. 79738. — Date de dépôt: 10 mars 1933, 10 h.
Société anonyme L. Maître et fils, Manufacture d'horlogerie Pronto
 (L. Maître et Sons, Limited, Pronto Watch Factory), fabrication,
 Le Noirmont (Jura bernois, Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

LESTA

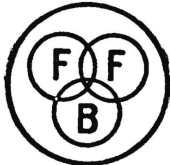
(Transmission et renouvellement de la marque n° 32246 de L. Maître, Noirmont. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 15 novembre 1932.)

Nr. 79739. — Hinterlegungsdatum: 11. März 1933, 16¼ Uhr.
Elgin Giant Watch Case Co., Fabrikation und Handel,
 Dundee Avenue, Elgin (Illinois, Ver. St. v. Amerika).
 Uhrengehäuse.



(Erneuerung der Marke Nr. 33256. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 11. März 1933 an.)

Nr. 79740. — Hinterlegungsdatum: 12. März 1933, 4 Uhr.
Franz Fassbind, Handel,
 Brunnen (Schweiz).
 Butter und Eier.



(Erneuerung der Marke Nr. 33181. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 12. März 1933 an.)

Nr. 79741. — Hinterlegungsdatum: 13. März 1933, 16 Uhr.
Oskar Wegmann, Nachf. von Josef Schriml's Wwe.,
 Fabrikation und Handel,
 Streulistrasse 75, Zürich 5 (Schweiz).
 Corsets, Hüfthalter.

„Gleitana“

Nr. 79742. — Hinterlegungsdatum: 13. März 1933, 18 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,
 Fabrikation und Handel,
 Basel (Schweiz).

Teerfarbstoffe, pharmazeutische Präparate und chemische Produkte jeder Art.



(Erneuerung der Marke Nr. 33208. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 13. März 1933 an.)

Nr. 79743. — Hinterlegungsdatum: 14. März 1933, 19 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,
 Fabrikation und Handel,
 Basel (Schweiz).

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Appretur- und Gerbmittel, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Farbzusätze zur Wäsche.

EMBELLO

N° 79744. — Date de dépôt: 15 mars 1933, 19 h.
Manufacture d'horlogerie « Lion », fabrication,
 Porrentruy (Suisse).

Montres.

LEJON

Renouvellement de la marque n° 31969. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 20 septembre 1932.)

N° 79745. — Date de dépôt: 15 mars 1933, 19 h.
Manufacture d'horlogerie « Lion », fabrication,
 Porrentruy (Suisse).
 Montres.

LÖVE

(Renouvellement de la marque n° 31970. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 20 septembre 1932.)

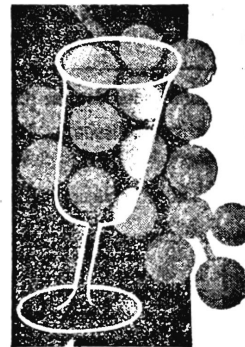
N° 79746. — Date de dépôt: 15 mars 1933, 19 h.
Manufacture d'horlogerie « Lion », fabrication,
 Porrentruy (Suisse).
 Montres.



(Renouvellement de la marque n° 31980. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 21 septembre 1932.)

Nr. 79747. — Hinterlegungsdatum: 23. März 1933, 10¼ Uhr.
Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Fabrikation und Handel,
 Bern (Schweiz).

Schokolade aller Art und Konfiseriewaren.



Nr. 79748. — Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1933, 20 Uhr.
Brann A. G., Handel,
 Bahnhofstrasse 75, Zürich (Schweiz).

Nähr- und Genussmittel, Kolonialwaren, Haushaltsgegenstände, Waschartikel und Brennmaterialien, Bureauartikel, Schreib- und Papierwaren, Parfumeriewaren, Lederwaren, Drogen und Chemikalien, Manufakturwaren, Kurz-, Weiss- und Wollwaren, Schuhwaren, Konfektion, Putzartikel, Tapiserie, Gardinen, Möbelstoffe.



Transmission — Uebertragung

N° 66152. A. C. Barnes Company, Philadelphie (Pensylvanie, E.-U. d'Am.).
 — Transmission à A. C. Barnes Company, Chrysler Building, New-York (E.-U. d'Am.). — Enregistré le 21 mars 1933.

Löschung — Radiation

Nr. 79164. (S. H. A. B. Nr. 12 von 1933.) — Nisoflor - Gesellschaft, Bern (Schweiz). — Am 21. März 1933 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Traité de commerce entre le Canada et l'Allemagne

D'après une communication du Consulat général de Suisse à Montréal, le traité de commerce entre le Canada et l'Allemagne, accordant aux marchandises allemandes les taux du tarif intermédiaire canadien et qui arrivait à expiration le 31 mars, a été prorogé au 1^{er} octobre 1933.

78. 3. 4. 33.

France — Importation des truites fraîches mesurant jusqu'à 30 centimètres de longueur (n° Ex. 45 du tarif)

Le Journal officiel du 30 mars publie l'avis aux importateurs ci-après: Les contingents institués par l'arrêté interministériel du 31 décembre 1932 sont fixés comme il suit pour la période comprise entre le 1^{er} avril et

le 30 juin 1933 inclus, compte tenu des reliquats ou dépassements du trimestre précédent (en quintaux):

Désignation	Contingents du 2 ^e trimestre de 1933	Dépassements ou insuffisances sur les contingents du 1 ^{er} trimestre de 1933	Soldes disponibles pour le 2 ^e trimestre de 1933
Pays de provenance:			
Allemagne.....	175	— 59	116
Danemark.....	250	— 357	0
Autres pays.....	75	— 50	25

Observations. — 1^o Les marchandises devront être accompagnées de certificats d'origine;

2^o L'épuisement des contingents sera porté à la connaissance des importateurs par des avis publiés au Journal officiel (partie non officielle, ministère de l'agriculture);

3^o Jusqu'à nouvel ordre, il ne sera pas effectué de répartition des contingents entre les importateurs et il ne sera pas délivré de licences d'importation.

78. 3. 4. 33.

Griechenland — Wertzölle

Nach den geltenden Vorschriften des griechischen Einfuhrzolltarifs und der Zollordnung ist bei den nach dem Wert verzollbaren Waren der Wert der Ware im Ausland zugrunde zu legen, der durch jede glaubhafte Unterlage (Konsularfaktura, Kurszettel ausländischer Warenbörsen, diplomatische oder konsularische Bescheinigung usw.) ermittelt wird, zuzüglich der Fracht- und Versicherungsspesen.

Laut einer der Schweizerischen Gesandtschaft in Athen seitens der griechischen Regierung zugegangenen Mitteilung werden die von den Schweizerischen Handelskammern ausgestellten Ursprungszeugnisse, in denen auch der Wert einer Ware bescheinigt ist, als Grundlage für die Wertverzollung zugelassen. Sollten sich jedoch ausnahmsweise einmal ernsthafte Zweifel in bezug auf diese Wertangaben oder die Echtheit der vorgelegten Ursprungszeugnisse ergeben, so sind die griechischen Zollbehörden berechtigt, eine Nachprüfung vorzunehmen.

78. 3. 4. 33.

Oesterreichischer Clearing

(Mitgeteilt von der Schweizerischen Nationalbank.)

Laut Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, Handelsabteilung, wird die Schweizerische Nationalbank inskünftig die Bewilligung von Kompensationen nach Art. 3 des Clearing-Abkommens vom 8. April 1932 von der Einzahlung einer 25 % igen nicht kompensierbaren Quote (statt bisher 12 %) in den Clearing abhängig machen. Diese Aenderung erfolgt im Interesse einer rascheren Abtragung des sich noch auf zirka Fr. 800.000. — belaufenden Guthaben-Saldos der schweizerischen Exporteure auf Clearing-Konto in Wien. Vorstehende Bestimmung findet bei sämtlichen nach dem 31. März 1933 erteilten Bewilligungen Anwendung.

78. 3. 4. 33.

Clearing avec l'Autriche

(Communiqué de la Banque Nationale Suisse.)

Suivant décision du Département fédéral de l'économie publique, Division du commerce, la Banque Nationale Suisse n'autorisera à l'avenir des compensations selon art. 3 de l'accord de clearing du 8 avril 1932 que moyennant le versement au clearing d'une quote incompensable de 25 % au lieu de 12 % comme précédemment. Le changement a lieu dans le but d'activer l'amortissement du solde de l'avoir des exportateurs suisses en compte clearing à Vienne, s'élevant actuellement à Fr. 800.000. — environ. La décision ci-dessus sera appliquée à toutes les autorisations de compensation accordées après le 31 mars 1933.

78. 3. 4. 33.

Ungarn — Clearingabkommen

Gemäss Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 49 vom 23. Februar 1933 sind die Schweizerische und die Ungarische Regierung in einem Notenaustausch vom 25. Februar 1933 übereingekommen, das auf den 1. März 1933 zur Kündigung gebrachte Clearingabkommen vorläufig um einen Monat, d. h. bis zum 31. März zu verlängern. Gemäss Vereinbarung mit der Ungarischen Regierung hat nunmehr eine weitere Verlängerung bis zum 30. April stattgefunden.

Die Schweizerischen Käufer ungarischer Waren sind nach wie vor verpflichtet, ihre Schuld an die ungarischen Verkäufer durch Erlass des Kaufpreises in Schweizerfranken auf das bei der Schweiz. Nationalbank in Zürich eröffnete Sammelkonto einzuzahlen.

78. 3. 4. 33.

Hongrie — Accord de clearing

Selon avis paru à la Feuille officielle suisse du commerce du 23 février 1933, les Gouvernements suisse et hongrois sont convenus, par un échange de notes du 25 février, de proroger d'un mois, soit jusqu'au 31 mars, l'accord de clearing dénoncé pour le 1^{er} mars 1933. Un nouvel arrangement est intervenu entre les deux pays, aux termes duquel l'accord est prolongé jusqu'au 30 avril.

Les importateurs de marchandises hongroises sont tenus, comme par le passé, de s'acquitter de leur dû en versant le montant des factures en francs suisses au compte commun ouvert à la Banque Nationale à Zurich.

78. 3. 4. 33.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 31. März 1933 — Situation hebdomadaire au 31 mars 1933

Aktiven — Actif

	Letzter Ausweis Dernière situation	Encaisse or en Suisse à l'étranger	Disponibilités «en» à l'étranger Portefeuille «des» sur la Suisse effets de change rescriptions Effets de la Caisse de prête de la Confédération Suisse Avances sur nantissement dénouçables à 10 jour Autres avances sur nant. Titres Correspondants en Suisse à l'étranger Autres postes de l'actif
1. Goldbestand:	Fr.	Fr.	
im Inland	2,220,113,127.25		
im Ausland	315,596,988.70		
	2,535,710,115.95	— 5,490.05	
2. Golddevisen	6,570,211.82	— 336,530.75	
3. Inlandportfeuille:			
Wechsel	10,508,252.77	— 1,395,927.85	
Schatzanweisungen ..	150,000.—		
4. Wechsel der Darlehens- kasse der Schweiz. Eid- genossenschaft	6,804,977.70	+ 2,703,000.—	
5. Lombardvorschüsse: mit 10-tägiger Kündigungsfrist ..	43,224,397.66	+ 1,673,493.04	
Andere Lombardvorsch.	—		
6. Vorschüssen	53,316,012.47	+ 136,340.50	
7. Korrespondenten: im Inland	12,704,648.80		
im Ausland	1,243,984.97	+ 1,084,840.46	
8. Sonstige Aktiven	23,084,484.26	+ 5,440,497.38	
Total	2,700,817,086.40		

Passiven — Passif

	Fr.	Fr.	Fonds propres Billets en circulation Autres engagements à vue Autres postes du passif
1. Eigene Gelder	36,000,000.—	—	
2. Notenumlauf	1,563,913,455.—	+ 88,856,985.—	
3. Tagl. fall. Verbindlichkeit ..	1,042,502,967.02	+ 80,074,099.95	
4. Sonstige Passiven	52,600,664.38	+ 517,537.63	
Total	2,700,817,086.40		

Diskontosatz 2%, seit 22. Januar 1931. — Taux d'escompte 2%, depuis le 22 janvier 1931. — Taux pour avances 2 1/2 % depuis le 8 février 1933.

78. 3. 4. 33.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offiz. Priv. Tagl. Geld	Paris	London	Berlin New York	Wechsel- (Geld-) Kurse in % Joer (+) bzw. unter (-) Parität
31. III. 2 1/2 %	1	— 0,375 + 1,000	— 2,375 — 0,500	vor dem 25. Sept. in %
24. III. 2 1/2 %	1	— 0,750 + 1,000	— 2,375 — 0,500	Frankr. Engl. Deutsch. New York
17. III. 2 1/2 %	1	— 0,500 + 0,875	— 2,375 — 1,750	+ 0,20 — 29,54 — 0,05 — 0,10
10. III. 2 1/2 %	1	— 0,625 + 0,812	— 2,375 — 1,750	+ 0,50 — 29,52 + 0,14 — 0,10
3. III. 2 1/2 %	1	— 0,500 + 0,625	— 2,375 + 1,000	+ 0,20 — 29,23 — 0,37 — 0,73
24. II. 2 1/2 %	1	— 0,500 + 0,625	— 2,375 + 1,125	+ 0,82 — 28,63 — 0,96 —
17. II. 2 1/2 %	1	— 0,500 + 0,625	— 2,375 + 1,125	— 0,47 — 30,73 — 0,69 — 1,21
				+ 0,07 — 29,66 — 0,19 — 0,32

Lombard-Zinssatz: Basel, Genf, Zürich 2 1/2 — 4 1/2 % — Offizieller Lombard-Zinssatz der Schweiz. Nationalbank 2 1/2 %.

78. 3. 4. 33.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Uebersetzungskurse vom 3. April an — Cours de réduction à partir du 3 avril
Belgien Fr. 72.35; Dänemark Fr. 79.75; Danzig, Freie Stadt Fr. 101.80; Deutschland Fr. 123.60; Frankreich Fr. 20.38; Italien Fr. 26.65; Japan Fr. 118.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.48; Marokko Fr. 20.38; Niederlande Fr. 209.10; Oesterreich Fr. 72.926; Polen Fr. 58.25; Schweden Fr. 89.75; Tschechoslowakei Fr. 15.45; Tunesien Fr. 20.38; Ungarn Fr. 89.92; Grossbritannien Fr. 18.—.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie:

PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:

PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

Basler Handelsbank

Genf Basel Zürich

Wir kündigen hierdurch alle am 15. April 1933 kündbaren

4 %, 4 1/2 %, 4 3/4 % u. 5 % Kassa-Obligationen unserer Bank

zur Rückzahlung auf den 15. Oktober 1933, von welchem Tage an die Verzinsung aufhört. (3633 Q) 1015

Gleichzeitig offerieren wir, gültig bis 15. April 1933, die

4 % Kassa-Obligationen unserer Bank

mit Wirkung ab 15. Oktober 1933, rückzahlbar am 15. April 1936, 1937, 1938 oder 1939, ohne besondere Kündigung.

Solange Konvenienz sind wir gegen bar Abgeber von Kassa-Obligationen unserer Bank zu folgenden Bedingungen:

3 1/2 %, rückzahlbar ohne weitere Kündigung am 15. April 1936,

3 3/4 %, rückzahlbar ohne weitere Kündigung am 15. April 1937, 1938 od. 1939

ZU PARI

Bei Konversionen wie bei Barzahlungen nehmen wir die Hälfte des 1,2 % pro Jahr betragenden eidgenössischen Obligationenstempels auf uns, währenddem die restlichen 0,6 % pro Jahr laut Gesetz vom Obligationär zu tragen sind und sofort verrechnet werden.

Basel, den 31. März 1933.

Basler Handelsbank.

Esporton S. A. (ESA) Zug

Einladung zur 13. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 13. April 1933, 14 1/2 Uhr im Bureau der Gesellschaft in Zug.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung pro 1932 nach vorangegangener Berichterstattung durch die Kontrollstelle.
2. Entlastung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Revisorenbericht liegen vom 5. April 1933 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 12. April 1933 im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.

987

Zug, den 3. April 1933.

Der Verwaltungsrat: Dr. Max Hürlimann.

La Banca Unione di Credito Lugano

avvisa i signori azionisti che, a sensi delle deliberazioni dell'assemblea generale ordinaria, tenutasi oggi, il dividendo per l'esercizio 1932 del 5 % = fr. 12.50 per azione da fr. 250. — (mono il 3 % di tassa federale di bollo), è immediatamente esigibile — contro presentazione della cedola n° 13 — alla sua Cassa in Lugano, presso la sua succursale a Chiasso, e presso la Banque Commerciale de Bâle, a Basilea, e sue sedi di Zurigo e Ginevra.

Lugano, 29 marzo 1933.

(4319 O) 1007 I

La Direzione.

Compania Italo-Argentina de Electricidad

(Sociedad Anónima)

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Conformément aux dispositions de l'article 22 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en Assemblée Générale Ordinaire pour le 21 avril 1933, à 14 heures 30, au Siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659 à Buenos Aires.

ORDRE DU JOUR:

1. Examen du rapport et du bilan pour le 21^{me} exercice; destination des bénéfices et rapport du syndic.
2. Election de huit administrateurs titulaires et d'un suppléant.
3. Election d'un syndic et de son suppléant.
4. Désignation de deux actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et le syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'Assemblée.

Pour assister à l'Assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de Banques au Siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659, à Buenos Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'Assemblée, conformément à l'article 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de Banques pourront être déposés au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'Assemblée, aux domiciles suivants:

en Suisse:

- Société de Banque Suisse, à Bâle.
- Union de Banques Suisses, à Zurich, 788
- Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,
- Banca Unione di Credito, à Lugano,
- et tous leurs Sièges et Succursales en Suisse,
- MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle,
- Société Privée de Banque et de Gérance, à Zurich;
- aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:
- MM. A. Iselin & Co., à New York.

Buenos Aires, le 14 mars 1933.

Le Conseil d'Administration.

Compania Italo-Argentina de Electricidad

(Sociedad Anónima)

Assemblée générale extraordinaire des actionnaires

En vertu des résolutions du conseil d'administration et conformément aux dispositions des articles 5 et 23 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en Assemblée Générale Extraordinaire pour le 21 avril 1933, au Siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659, à Buenos Aires, immédiatement après l'Assemblée Générale Ordinaire fixée pour le même jour, à 14 heures 30.

ORDRE DU JOUR:

1. Modification des articles 33 et 35 des statuts de la Compagnie.
2. Autorisation au Président de la Compagnie, et en son défaut au Vice-Président, d'accepter pour autant qu'il le juge convenable les modifications que l'Autorité compétente pourrait indiquer.
3. Désignation de deux actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et le syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'Assemblée.

Pour assister à l'Assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de Banques au Siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659, à Buenos Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'Assemblée, conformément à l'article 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de Banques pourront être déposés au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'Assemblée, aux domiciles suivants:

en Suisse:

- Société de Banque Suisse, à Bâle,
- Union de Banques Suisses, à Zurich,
- Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,
- Banca Unione di Credito, à Lugano,
- et tous leurs Sièges et Succursales en Suisse,
- MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle,
- Société Privée de Banque et de Gérance, à Zurich;
- aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:
- MM. A. Iselin & Co., à New York.

Buenos Aires, le 14 mars 1933.

788

Le Conseil d'Administration.

Bank für Graubünden, Chur

Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 20. April 1933, nachmittags 3 Uhr
im Hotel Lukmanier in Chur

TAGESORDNUNG:

1. Vorlage der Jahresrechnung und des Jahresberichtes pro 1932.
 2. Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren.
 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
 4. Wahlen.
- Stimmkarten werden von heute an bis zum 17. April 1933, mittags 12 Uhr, an der Kasse der Bank abgegeben. (4665 Ch) 10081
- Chur, den 24. März 1933.

Der Verwaltungsrat.



die Chocolate für Herren

Vereinigte Böhlerstahlwerke - Aktiengesellschaft Zürich

Einladung zur IX. ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre

auf Donnerstag, den 20. April 1933, vormittags 12 Uhr, im Sitzungssaal der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich.

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Geschäftsjahr 1932, Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über die Aenderung des Art. 23 der Statuten.

Stimmberechtigt in der Generalversammlung sind jene Herren Aktionäre, die spätestens bis Donnerstag, den 13. April 1933 bei nachbezeichneten Stellen Aktien hinterlegen:

- Bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich,
- » » Kasse der Gebr. Böhler & Co. Aktiengesellschaft in Berlin,
- » » Kasse der Gebr. Böhler & Co. Aktiengesellschaft Wien, in Wien,
- » den Berliner Bankhäusern: S. Bleichröder, Deutsche Bank und Disconto-Gesellschaft, Dresdner Bank,
- » der Oesterreichischen Credit-Anstalt für Handel und Gewerbe in Wien.

An Stelle des Erlages von Aktien kann auch die Hinterlegung von auf solche lautenden Hinterlegungsscheinen von Effekten-Giro-Banken deutscher Wertpapierbörsenplätze bei obigen Hinterlegungsstellen treten.

Die Hinterlegung ist auch dann ordnungsmässig erfolgt, wenn Aktien mit Zustimmung einer Hinterlegungsstelle für diese bei anderen Bankfirmen bis zur Beendigung der Generalversammlung im Sperrdepot gehalten werden.

Der Geschäftsbericht mit der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom 10. April 1933 an bis zum Tage der Generalversammlung bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Zürich, den 30. März 1933.

(6643 Z) 1003 i

Vereinigte Böhlerstahlwerke-Aktiengesellschaft
Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Friedländer.**

Drahtseilbahn Muottas-Muraigl

Die Herren Aktionäre werden hiemit zu der Mittwoch, den 19. April 1933, nachmittags 3 1/2 Uhr, im Lokale der Schweizerischen Elektrizitäts- & Verkehrsgesellschaft in Basel, Malzgasse 32, stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Berichtes und der Rechnung vom Jahre 1932, sowie Erteilung der Decharge an die Verwaltung.
2. Wahlen in den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle für 1933.

Die Rechnung und die Bilanz, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 11. April an bei der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft in Basel, sowie bei der Betriebsdirektion in Punt Murail zur Einsichtnahme auf. Behufs Teilnahme an dieser Versammlung haben sich die Aktionäre bis spätestens am 15. April bei der Schweizerischen Elektrizitäts- & Verkehrsgesellschaft über ihren Aktienbesitz auszuweisen, und erhalten hierauf eine auf den Namen ausgestellte Zutrittskarte.

Samaden, den 1. April 1933.

(OF 5472 A) 1026 i

Der Verwaltungsrat.

Svenska Tändsticks Aktiebolaget, Jönköping

Herabsetzung des Nennwertes der Aktien „A“ und „B“

In Ausführung der Beschlüsse der ordentlichen Generalversammlung vom 20. November und der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Dezember 1932 der Aktionäre obiger Gesellschaft, laut denen der Aktiennennwert von Kr. 100.— auf Kr. 25.— herabgesetzt wurde, werden die Aktieninhaber eingeladen, vom 3. April 1933 an ihre Titel zwecks Abstempelung bei einer der nachstehenden Banken einzureichen:

Schweizerischer Bankverein, Basel,
Schweizerische Kreditaustalt, Zürich,
Schweizerische Diskontbank, Genf,
Eidgenössische Bank A. G., Zürich,
Bäcker Handelsbank, Basel,
Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich,
Schweizerische Bankgesellschaft Zürich,
Schweizerische Volksbank, Bern,
oder bei deren schweizerischen Sitzen, Niederlassungen
und Agenturen,
Société Financière pour Valeurs Scandinaves en Suisse, Genf,
Herrn Pletet & Co., Genf.

Die mit den Aktien einzureichenden Bordereaux sind bei den vorerwähnten Banken erhältlich. (3632 Q.) 1016

Basel, Bern, Genf und Zürich, den 3. April 1933.

Art. Institut Orell Füssli, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
auf Mittwoch, den 19. April 1933, 16 Uhr, im «Froschauer», Dietzingerstrasse 3, Zürich 3.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Rechnung pro 1932 nach Anhörung des Revisorenberichtes und Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsergebnisses.
3. Wahlen.
4. Abänderung der Gesellschafts-Statuten.

Der Jahresbericht, sowie der Bericht der Revisoren, können vom 7. April 1933 an im Bureau der Gesellschaft, Dietzingerstrasse 3 II, von den Aktionären bezogen werden. Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, werden ersucht, ihre Eintrittskarten gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 18. April 1933 schriftlich bestellen zu wollen. (OF 10466 Z) 999

Zürich, den 24. März 1933.

Der Verwaltungsrat.

Die vorstehende Einladung annulliert rechtsverbindlich die in Nr. 76 des «Schweiz. Handelsamtsblatt» vom 31. März 1933 (resp. Nr. 531 vom 31. März 1933 der «Neuen Zürcher Zeitung») erfolgte teilweise unrichtige Publikation.

Compagnie Continentale d'Importation Zurich S. A.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
auf Donnerstag, den 20. April 1933, nachmittags 3 Uhr
im Bureau der Gesellschaft

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates an die Generalversammlung.
2. Vorlegung der Jahresrechnung über das abgelaufene Geschäftsjahr; Bericht der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen.

Zürich, den 31. März 1933.

(6681 Z) 1023 i

Der Verwaltungsrat.

Ateliers de Construccions Mécaniques de Vevey

(Société Anonyme)

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mercredi 5 avril 1933, à 15 heures, à l'Hôtel Suisse, à Vevey. L'abaissement de la feuille de présence commencera à 14 h. 45.

ORDRE DU JOUR: 1. Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs. 2. Affectation du bénéfice et fixation du dividende. 3. Nomination des contrôleurs.

Le bilan et le compte de «Profits et Pertes», ainsi que le rapport de MM. les contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires, au siège social, dès le 25 mars.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur indication des numéros des actions jusqu'au 4 avril à midi, au siège social à Vevey; à l'Union de Banques Suisses, à Lausanne et Vevey; à la Banque d'Escompte Suisse, à Lausanne et Vevey; au Crédit du Léman, à Vevey; chez MM. de Palézieux & Cie, à Vevey.

Vevey, le 21 mars 1933.

Le conseil d'administration.

Commune de Lausanne

Emprunts 4 1/2 % — 2^{me} série de 1899 et 4 1/2 % de 1913

La Municipalité de Lausanne dénonce au remboursement total:

Pour le 1^{er} juillet 1933, le solde en circulation de l'emprunt 4 1/2 %, 2^{me} série 1899.

Pour le 1^{er} janvier 1934, le solde en circulation de l'emprunt 4 1/2 %, de 1913.

L'intérêt des obligations de ces emprunts cessera de courir, dès les dates ci-dessus.

Il sera fait une offre de conversion pour les titres de ces deux emprunts. (439-11 L) 988 i

Lausanne, le 29 mars 1933.

Direction des Finances.

Aufforderung

Durch Beschluss der Generalversammlung vom 25. März 1933 wurde das Aktienkapital von Fr. 1,500,000.— durch Rückzahlung auf Fr. 1,200,000.— herabgesetzt.

Die Gläubiger werden unter Hinweis auf Art. 667 und 670 des Schweiz. Obligationenrechts zur Anmeldung über Ansprüche eingeladen.

Uznach, den 27. März 1933.

(4010 Gl) 1005 i

Spinnerei am Uznaberg

Verwaltungsrat und Direktion.

Hotelgesellschaft Kurhaus Lenzerheide A.-G.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
auf Samstag, den 22. April 1933, nachmittags 4 Uhr
im Hotel Stern in Chur

TAGESORDNUNG:

1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1932, sowie des Berichtes der Kontrollstelle, Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Wahlen.
3. Umfrago.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Revisorenbericht liegen ab 3. April im Hotelbureau auf der Lenzerheide zur Einsicht der HH. Aktionäre auf. (4723 Ch) 1022 i

Chur, den 1. April 1933.

Der Verwaltungsrat.

Aluminium-Walzwerke A.-G. Schaffhausen

Die Generalversammlung, welche am 30. März 1933 in Schaffhausen tagte, hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1932 eine Dividende von 5 % auszuschütten.

Es werden demgemäss die Coupons für 1932 mit

Fr. 12.50 pro Stammaktie

(unter Abzug der Couponssteuer von 3 %) bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich und deren Zweigniederlassungen, der Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen, und dem Schweiz. Bankverein, Schaffhausen, ab heute eingelöst. (3640 Q) 1014 i

Schaffhausen, den 1. April 1933.

Der Verwaltungsrat.

Emprunt 7 % Société Méridionale d'Electricité

Les porteurs d'obligations de cet emprunt sont informés que le coupon au 1^{er} avril 1933 sera payé net d'impôt et de tous frais, à son échéance, aux domiciles suivants:

Genève: Banque d'Escompte suisse,

MM. Hentsch & Cie;

Bâle: Banque Commerciale de Bâle;

Zürich: Société Anonyme Leu & Cie.

(108/13 x) 1013 i

Compagnie des Tramways de Neuchâtel

Les obligations de la Compagnie dont les numéros suivent, ont été désignées par le sort, pour être remboursées:

Au 30 juin 1933: à la Banque d'Escompte Suisse, succ. de Neuchâtel et à la Banque Cantonale Neuchâteloise:

Emprunt 1903: 7, 60, 70, 78, 98, 99, 107, 110, 124, 142, 159, 168, 193, 224, 251, 285, 287, 311, 387, 436, 447, 459, 541, 702, 749, 753, 767, 834, 853, 854, 908, 927, 938, 960, 962, 998, 1032, 1040, 1043, 1210, 1224, 1257, 1286, 1314, 1380, 1422, 1431, 1459, 1502, 1507, 1515, 1549, 1575.

Au 1^{er} septembre 1933: à la Banque d'Escompte Suisse, succ. de Neuchâtel:

Emprunt 1906: Nos. 16, 31, 38, 52, 195, 242, 263, 264, 294, 295, 302, 325, 333, 359.

Au 31 décembre 1933: à la Banque Cantonale Neuchâteloise:

Emprunt 1896: Nos. 33, 46, 47, 57, 82, 131, 133, 317, 340, 396, 397, 432, 436.

Fabbrica Tabacchi in Brissago

Convocazione di Azionisti

I signori azionisti della Fabbrica Tabacchi in Brissago sono convocati in assemblea ordinaria per il giorno 23 aprile 1933, alle ore 11, alla sede in Brissago per le seguenti

Trattande:

1. Relazione dell'amministrazione sull'esercizio 1932.
2. Presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite al 31 dicembre 1932.
3. Rapporto dei revisori.
4. Approvazione del bilancio e deliberazioni relative, scarico al consiglio di amministrazione o direzione.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

N.B. Per prender parte all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le azioni presso la sede sociale, presso le Banche del Cantone o presso il Credito Svizzero, sede di Zurigo, almeno 5 giorni prima. Le ricevute di deposito saranno considerato come biglietti di ammissione. (4357 O) 1024 i

Brissago, 31 marzo 1933.

Per il consiglio d'amministrazione,

Il Presidente: Dr. Federico Bazzi.

Francesco Rusca, Segret.

Kleider-Schränke

für Verwaltungen
Schulen u. Fabriken

Kempf & Co
Herisau

Telephon Nr 167

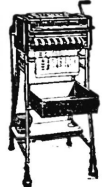


WERT-PAPIERE



ART. INSTITUT ORELL FÜSSLI ZÜRICH

Die bewährte, elektrische „Soennecken“



Kopiermaschine „Exelsior 7“

Ist unübertroffen in Präzision und Leistung. 40 Kopien in der Minute. Einfache Bedienung.

GEBRÜDER
SCHOLL
A.-G. POSTSTRASSE 3 · ZÜRICH

Oeffentliches Inventar

in Nachlasssachen des am 24. März 1933 verstorbenen **Jakob Grossen**, Hotelier von Kandergrund (Kanton Bern), wohnhaft gewesen in Luzern, Theaterstrasse Nr. 9 (Hotel Konkordia).

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprachen und Schulden bis und mit dem 8. Mai 1933 auf dem Teilungsamt der Stadt Luzern anzumelden.

Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung ihrer Forderungen versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbenschaft haftbar (Art. 580 & ff., 590 & 591 des Z. G. B. und §§ 75 & ff. des Kantonalen Einführungsgesetzes).

Luzern, den 30. März 1933.

Teilungsamt der Stadt Luzern.

Buchhaltungsbureau

FRISCH & Co.

vorm. Hermann Frisch
Weinbergstrasse 57

Zürich

Bureau geogr. 1899
Telephon 41.630

Einrichtungen

Nachtraagen

besorgt: Revisionen

Bilanzen

Steuerangelegenh.

263

Kupfer-Topfreiniger „Trio“

siud's dann mit Vorteil von

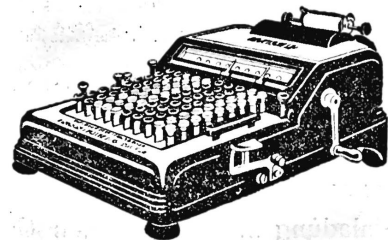
Putztuchweberei & Topfreinigerfabrik Dreispitz
LEOP. HERB, BASEL. 100-2

PATENTE

Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern

Naegeli & Co., Bern

Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1



Die schweizerische Rechenmaschine

„DIRECT“

schreibend, ist ausgestellt an der

SCHWEIZ. MUSTERMESSE BASEL,
HALLE I STAND 75
GRUPPE: BUREAUMATERIAL

Diese Schweizer Erfindung und dieses Schweizer Fabrikat begegnet grosser Beliebtheit und hat eine dankbare Kundschaft gefunden. Ihre grossen Vorteile wie:

direkte Subtraktion, Multiplikation, Möglichkeit der Benützung als schreibende u. nicht schreibende Maschine, automatische Tastensperre etc.

bieten Verwendungsmöglichkeiten, die schätzenswert sind und infolge des konkurrenzlosen Preises die Anschaffung einer solchen Maschine fördern.

Prospekte und Vorführung kostenlos durch die Generalvertretung:

THEO MUGGLI, ZÜRICH
Gessnerallee 50 Telephon 36.756

Alleinvertretungen

für Stadt und Kanton Zürich:
Robert Gubler, Bahnhofstr. 93 Tel. 58.190 Zürich

für Baselstadt und Baselland:
Gebr. Grieder, Freiestrasse 65 Tel. 28.215 Basel

für den Kanton Bern:
Reynold Müller, Marktgasse 50 Tel. 27.945 Bern

pour la Suisse romande:
Berweger & Ducommun (Royal Office S.A.)
rue de Bourg 35 Tél. 26.353 Lausanne
Place de la Fusterie 4 Tél. 62.652 Genève
rue Léopold Robert 64 Tél. 21.859 Chaux-de-Fonds

A vendre

Deux machines à copier VICTORIA

avec moteur et séchoir électriques. — Présenter toutes offres à la Société de Gestion de la Banque de Genève, Rue du Commerce 4—6, Genève.

Tüchtiger Kaufmann...

Denken Sie bitte daran, dass das Handelsamtsblatt seiner wichtigen Ankündigungen wegen von den massgebenden Persönlichkeiten täglich durchgesehen wird!

Vergessen

Sie nicht

in Ihren Reklameplan das

Schweizerische Handelsamtsblatt
einzubeziehen

Le conseil d'administration de la

Société de l'Hôtel Victoria à Interlaken

convoque les actionnaires en **assemblée générale ordinaire** pour le mardi, 18 avril 1933, à 11 heures, à l'Hôtel de Ville de Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

1. Lecture du rapport du conseil d'administration. 2. Lecture du rapport des contrôleurs. 3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. 4. Nomination des contrôleurs. 5. Pouvoirs au conseil d'administration pour la reconstitution financière de la société. 6. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont, à la disposition des actionnaires au siège social, à Interlaken.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur indication des numéros des titres, du 7 au 17 avril, par la Banque d'Escompte Suisse, succursale de Vevey, et par la Banque Cantonale de Berne, à Berne et à Interlaken.

1011

Inserate haben im Schweizerischen Handelsamtsblatt besten Erfolg

Ports-Francis et Entrepôts de l'Etat de Genève

Genève-Cornavin

Téléphone 26.544

Magasinage et réexpédition des marchandises.

Avec jouissance des tarifs de transit.

103

Beka A.-G., Glarus

Die Generalversammlung der Aktionäre hat unterm 9. Februar 1933 die Auflösung beschlossen. Gemäss Art. 665 des Schweizerischen Obligationenrechtes werden die Gläubiger hiemit aufgefordert, ihre Forderungen beim Unterzeichneten anzumelden.

(3234 G) 619 i

Glarus, den 1. März 1933.

Der Liquidator: Dr. R. Gallati.

A. Welti-Furrer A.-G., Zürich

Einladung zur 23. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Mittwoch, den 12. April 1933, vormittags 10 Uhr im Bureau der Gesellschaft, Bäregasse 29, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung des Jahres 1932 und des Berichtes der Kontrollstelle; Beschlussfassung hierüber und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.

2. Wahl der Kontrollstelle.

Jahresbericht und Jahresrechnung liegen vom 2. April an bei der Direktion, Bäregasse 29, in Zürich, zur Einsicht auf. Die Aushändigung der Zutrittskarten erfolgt durch die Direktion gegen Nachweis des Aktienbesitzes bis zum 11. April abends.

1004 i

Zürich, den 30. März 1933.

A. Welti-Furrer A.-G.

Der Verwaltungsrat.